

TRANS/FORMATIONS: CROSSING BORDERS,
BLURRING BOUNDARIES /
TRANS/FORMATIONS : FRANCHIR LES
FRONTIÈRES, BROUILLER LES FRONTIÈRES



15 OCTOBER TO 18 OCTOBER, 2025

Atlas Hotel

4177 Albert St. REGINA, SK

SPONSORS



University
of Regina



LUTHER
COLLEGE
UNIVERSITY OF REGINA



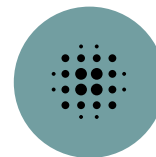
IN THE SPIRIT OF RECONCILIATION

WE WOULD LIKE TO ACKNOWLEDGE THAT THE LAND ON WHICH WE GATHER IS TREATY 4 TERRITORY AND THE TRADITIONAL TERRITORY OF THE ANIHSINĀBĒK, NĒHIYAWAK, DAKOTA, LAKOTA, AND NAKOTA PEOPLES, AND THE ORIGINAL HOME OF THE MÉTIS/MICHIF NATION. WE RECOGNIZE THAT BOTH INDIGENOUS AND MÉTIS PEOPLE ARE THE SPIRITUAL AND CULTURAL KEEPERS OF THEIR TRADITIONAL LANDS AND STILL TO THIS DAY, CONTINUE TO PRACTICE THEIR VALUES, LANGUAGES, BELIEFS AND KNOWLEDGE.

DANS UN ESPRIT DE RÉCONCILIATION

NOUS TENONS À RECONNAÎTRE QUE LE TERRITOIRE SUR LEQUEL NOUS NOUS RÉUNISSONS FAIT PARTIE DU TRAITÉ NO 4 ET CONSTITUE LE TERRITOIRE TRADITIONNEL DES ANIHSINĀBĒK, DES NĒHIYAWAK, DES DAKOTA, DES LAKOTA ET DES NAKOTA, AINSI QUE LA PATRIE ORIGINELLE DE LA NATION MÉTISSE/MICHIF. NOUS RECONNAISSONS QUE LES PEUPLES AUTOCHTONES ET MÉTIS DEMEURENT LES GARDIENS SPIRITUELS ET CULTURELS DE LEURS TERRES TRADITIONNELLES ET QU'ILS CONTINUENT ENCORE AUJOURD'HUI DE PRATIQUER LEURS VALEURS, LEURS LANGUES, LEURS CROYANCES ET LEURS SAVOIRS.

PROGRAM / PROGRAMME



DAY 1/JOUR 1

*Wednesday, 15 October /
mcredi le 15 Octobre*

5:30 TO 7 PM / 17H30-19H

Registration / Reception

7 PM / 19H IMPERIAL BALLROOM

Concert / Concert: Music for a While

8 PM / 20H

CSECS Executive Meeting / Réunion du comité exécutif de la SCEDHS



NB: * = VIRTUAL PRESENTER / PRÉSENTATEUR VIRTUEL

8:30 AM-5 PM / 08H30-17H

Registration & Book Exhibits / Inscription & Exposition de livres

8:30-10 AM / 08H30-10H

Session I / Séance I

1. **Critical Race Studies** - Silver Room - Chair / Président: Sabujkoli BANDOPADHAY (Regina)

a. *Stanley ARNOLD (Illinois), "Tremendous Men of Colour: Race and Sports in the Long Eighteenth Century"

b. Natalie LAFLEUR (Winnipeg), «Le voyageur de couleur en France au XVIIIe siècle»

c. *Yingnam SHANG (Cambridge), "Cabinets, Contradictions, and the Scales of Perception: Montagu's Turkish Embassy Letters"

2. **Territories and In-Between Spaces** - Golden Room -Chair / Président: Eugenia ZUROSKI (McMaster)

a. Parastoo TAHMASBII (Saskatchewan) "Thriving in the Liminal Spaces: A Spatial Literary Study of John Gay's *The Beggar's Opera*"

b. Yue Chen HOU (McMaster), "Henry Needler and the Bounds of Terrestrial Imagination"

c. *Brittany WHELAN (Emory) "Utopic Unmakings: Civic Architecture and the English Landscape in Delarivier Manley's *The New Atalantis*"

10-10:30 AM / 10H-10H30

Coffee Break / Pause café

10:30 AM-12 PM / 10H30-12H

Session II / Séance II

1. **Theologies Unbound** - Silver Room - Chair / Président: Roger PETRY (Luther College)

- a. Daniel FERRIS (Miles Community College), "The Rambler and the Rebel: The Deistic Transformation of Alexander Wilson"
- b. Mary Helen MCMURRAN (Western), "Transformation and Transmigration of Souls"
- c. Garry SHERBERT (Regina), "'A judge within us': *Tristram Shandy* and Wit as the Aporia of Judgment."

2. **Deaths and Taxes** - Hazel Room - Chair / Président: TBA

- a. Robin GANEV (Regina), "From Rebel Poet to British Citizen: Robert Burns's Letters and his Work for the Excise"
- b. Adam MARCINKOWSKI (Wilfred Laurier), "Sarah Siddons and the Rise of Emotional Capitalism"

3. **Theatre** - Golden Room - Chair / Président: Jonathan SEINEN (Regina)

- a. Troni GRANDE (Regina), "The Desdemona/Emilia Effect in Rowe's She-Tragedy Transpositions"
- b. *David WESTON (Simon Fraser), "The Homo-Heroic Repertoire: Performing Male Friendship in Lee's Rival Queens; or, The Death of Alexander the Great"

12-1:30 PM / 12H-13H30

Lunch / Diner

1:45-4:45 PM / 13H45-16H45

Tour of Manuscript Collection, Athol Murray College of Notre Dame, Wilcox, SK. / Visite de la collection de manuscrits, Collège Athol Murray de Notre Dame, Wilcox, SK

1:45-3:15 PM / 13H45-15H15

Session III / Séance III

1. **Queer Voices** – Golden Room – Chair / Président: Jes BATTIS (Regina)

a. Erin KEATING (Manitoba), "Compulsory Sexuality in Restoration England: Rethinking Bracegirdle's Reputation"

b. Matthew ROBERTS (Kent), "Queer Mr Coupler (1696) and Trans Mrs Coupler (1777)"

c. Jes BATTIS (Regina), "Rock 'n' Roll Queer Bar: The Material History of Molly Houses"

2. **Weird Science** – Silver Room – Chair / Président: Morgan GREEN (Regina)

a. *Tiago BRITO DA SILVA (São Paulo), "The Seed of Artificial Intelligence in the 18th Century: Automata, Artistic Representation, and the Emulation of the Human"

b. Luna GUINDON-GOUGH (Ottawa), "Biopower and the Boundaries of the Human in A Modest Proposal and The Man-Plant"

c. Jessie SHERLOCK (McMaster), "'Pursued With Limitations': John Hill and the Debate About Plant Sleep"

3:15-3:45 PM / 15H15-15H45

Coffee Break / Pause café

3:45-4:45 PM / 15H45-16H45

Plenary Lecture I / Conférence plénière I – Imperial Ballroom – Chair / Président : Noel CHEVALIER (Luther)

Jason FARR (Marquette), "Blurring Sensory Boundaries : The Deaf Resonances of Eighteenth-Century Fiction"

4:45-5 PM / 16H45-17H

Coffee Break / Pause café

5-6:30 PM / 17H-18H30

Session IV / Séance IV

1. **Medicine I** – Silver Room – Chair / Président: Alex WETMORE (Fraser Valley)

a. Magdalena MAKÓWKA (Independent), "To take care of health. The discourse about the inoculation in British and Polish newspapers from 1722 to 1800"

b. Heather MEEK (Montreal), "'[C]ondemn'd to live in Pain': Mary Barber's Poetics of Gout"

c. *Emily WITTINGHAM (York University), "'This appears to be quite a new discovery, unknown to any naturalist': Microscopy and the Illumination of Natural Knowledge in Georgian England"

2. **Exploration and Colonialism I** – Golden Room – Chair / Président: Garry SHERBERT (Regina)

a. *Anuradha GOBIN (Calgary), "Sensorial Transformations and the Material Legacy of Dutch Brazil"

b. Donnie MCCLENDON (South Florida), "Theft, Trial, and Treason: The Curious Case of Santiago Duarte and the Levantamiento de La Florida, 1795"

c. Morgan VANEK (Calgary), "'A thing frequent and disregarded in Hudson Bay': Temperature Records in the Case for Inland Settlement, 1771-1772."



8:30 AM-5 PM / 08H30-17H

Registration & Book Exhibits / Inscription & Exposition de livres

8:30-10AM / 8H30-10H

Session V / Séance

1. **Ethics and Ethical Codes** - Silver Room - Chair / Président: Anna MUDDE (Regina)

a. Ashley COHEN (Southern California), "Against the Law: Antinomianism in the Age of the Bloody Code"

b. *Ritam DUTTA (Jadavpur), "Poetry of the In-Between: George Eliot's Verse and the Transformation of Faith into Humanism"

c. *Chia-Jung LEE (National Sun-Yat Sen), "The Shadow of White Death: Reconceptualising Morality in Shelley's *Adonais*"

2. **Qu'est-ce qu'un « roman moral » à la fin du siècle des Lumières ?** Chair / Président: TBA

a. Charlène DEHARBE (UQTR), « Qu'est-ce qu'un "roman moral" ? »

b. Marc André BERNIER (UQTR), « La transparence et l'illusion »

c. Isabelle TREMBLAY (RMC), « La bienfaisance, fondement moral du roman épistolaire *Ainsi finissent les grandes passions* (1787) de *Loaisel de Tréogate* »

3. **Visual Art: Inside and Outside the Frame** Chair / Président: Holly FAY (Regina)

a. Eric MILLER (Victoria), "Structure and Meaning of Elizabeth Simcoe's Pictures"

b. Margaret CARLYLE (UBC), "Women Transforming Wax: Revolutionary Sculptors of Secrets in the Atlantic World"

10-10:30 AM / 10H-10H30

Coffee Break / Pause café

10:30 AM-12 PM / 10H30-12H

Session VI / Séance VI

1. **Revolutions and Counter-revolutions** - Silver Room - Chair / Président: TBA (Regina)
 - a. Kathryn READY (Winnipeg), "'Reforming Schemes are None of Mine': John Aikin, Matthew Green, and the British Counterrevolution"
 - b. Armelle ST MARTIN (Manitoba): "De l'esclavage chez Sade"
 - c. Erin WEINBERG (Manitoba), "Jane Austen's Heroines and the Liminality of Engagement"
2. **Jane Austen at the Boundaries** - Golden Room - Chair / Président: Peter SABOR (McGill)
 - a. Emily LINTS (Regina), "Female Hierarchies in Jane Austen's *Pride and Prejudice*"
 - b. Peter WALMSLEY (McMaster), "Blood Sport in *Mansfield Park*"
 - c. *Hsian-Yun YANG (), "Captain Wentworth's Gaze and Reading in *Persuasion*"
3. **Gender and Genre** - Hazel Room - Chair / Président: Heather MEEK (Montréal)
 - a. Isobel GRUNDY (Alberta), "A Bar to All Thoughts of Returning"
 - b. Julie MURRAY (Carleton), "Modern Woman: The Paradox of the Trad Wife"
 - c. Rachel CARNELL (Cleveland State), "Aphra Behn: Pushing the Boundaries of Genre"

12-1:30 PM / 12H-13H30

Lunch / Diner

1:30-2:30 PM / 13H30-14H30

French Plenary Lecture II / Conférence plénière française II - Imperial Ballroom - Chair / Président : TBA

Ersy CONTOGOURIS (Montréal)

« Monstres singuliers, violences ordinaires: représentations de l'agression sexuelle dans la caricature anglaise du 18e siècle »

1:45-3:15 PM / 13H45-15H15

Archives/Special Collections Display
Exposition d'archives et de collections spéciales

Archer Library, University of Regina

3-4:30 PM / 15H-16H30

Session VII / Séance VII

1. **Beast Practices** - Golden Room - Chair / Président: Noel CHEVALIER (Luther College)

a. Katherine QUINSEY (Windsor), "Across the Rainbow Bridge: Puppy Heaven in the Enlightenment"

b. *Monica MATTFELD (UNBC), "John Lawrence and his Mares: The Feminized Equine in Late Eighteenth-Century Animal Rights Activism"

2. **New Frontiers in Digital Humanities** - Silver Room - Chair / Président: Carla FLENGERIS (Luther College)

a. Katherine BINHAMMER (Alberta), "Networking Early C18 Women Poets"

b. Kevin KOHLS (Cengage), "The Eighteenth Century: Beyond Humanities"

c. Alison MURI (Saskatchewan), "Eliza Haywood's Covent Garden"

4:30-5 PM / 16H30-17H

Coffee Break / Pause café

5-6:30 PM / 17H-18H30

Session VIII / Séance VIII

1. **Indigenous Relations** – Silver Room – Chair / Président: Michelle COUPAL (First Nations)

- a. Dana LEW (Toronto), "Tricksters at War: Scottish-Indigenous Relations in Literatures of the Seven Years' War"
- b. Maxence TERROLLION (UQAM), "Reshaping the Alliance: French-Indigenous Diplomacy in the Aftermath of the Treaty of Utrecht"
- c. Willow WHITE (Alberta, Augustana), "Staging the Indigenous Eighteenth Century in Renel'tta Arluk's *Pawâkan*"

2. **Publishing and Literary Marketplaces** – Golden Room – Chair / Président: Erin WEINBERG (Manitoba)

- a. Peter SABOR (McGill), "Frances Burney, Thomas Lowndes, and the Publication of *Evelina*, 1768-1814"
- b. Kandice SHARREN and Parastoo TAHMASBI (Saskatchewan), "Wieland's Transformations: Gendering Charles Brockden Brown in the London Literary Marketplace"
- c. Betty SCHELLENBERG (Simon Fraser), "Provincial Manuscript Verse Miscellanies and the World beyond Britain"

3. **Special Presentation** – Imperial Ballroom

Jesse ARCHIBALD BARBER (First Nations University)

"Contemporary Adaptations of Cree Oral Traditions"



8:30 AM-3 PM / 08H30-15H

Registration & Book Exhibits / Inscription & Exposition de livres

9-10:30 AM / 09H-10H30

Session IX / Séance IX

1. **Exploration and Colonialism II** - Golden Room - Chair / Président: TBA

a. Matthew RISLING, (St. Mary's) "Pre-Adamite China and the Natural Power of Kings: The Political Spacetime of Eovaai."

b. Emma LANSDOWNE (McMaster), "Nature's Garden: British Consumption and Construction of the South Pacific Tropical Landscape"

c. * Mallika DHARMARAJ (New Delhi), "Surveillance in Transit: A Modern Chronology of Power, Complicity, and Policing in the Indian Ocean World, 1800-Present Day,"

2. **Medicine II** - Silver Room -Chair / Président: Heather MEEK (Montréal)

a. Alex WETMORE (Fraser Valley), "Watch Spring and Heart Strings: Sir John Floyer's The Physician's Pulse Watch and the Language of the Heart."

b. Martha BOWDEN (Kennesaw State), "Samuel Pepys's Plague and Our Own"

3. **The Québec Gazette** - Hazel Room -Chair / Président: Sébastien DROUIN (Toronto)

a. Sébastien DROUIN (Toronto), 'Runaway from the subscriber'. La question des esclaves fugitifs dans la *Gazette de Québec*

b. Kirsta STAPENFELD and Bennett STEINBURG (UTSC), "From Print to Pixels: Remediating *The Quebec Gazette* for Contemporary Research."

c. Sébastien CÔTÉ (Carleton), "Pour une histoire littéraire à l'estompe: les Vertrauliche Briefe aus Kanada (1779) de Heinrich Urban Cleve au miroir de *la Gazette de Québec*."

10:30-11 AM / 10H30-11H

Coffee Break / Pause café

11 AM-12:30 PM / 11H-12H30

Session X / Séance X

1. **The Québec Gazette II** - Hazel Room - Chair / Président: TBA

a. Sara HARVEY (Victoria), "Faire de la scène théâtrale un évènement politique dans *La Gazette de Québec* (1766-1837)?"

b. EJoël CASTONGUAY-BÉLANGER (UBC), "La révolution française dans *La Gazette de Québec*."

2. **Trans Voices** - Silver Room - Chair / Président: Jes BATTIS (Regina)

a. Fraser EASTON (Waterloo), "Familial Duty and Transmasculine Narrative in *The Female Shipwright*"

b. Romeo MENARD-BEAUDIN (UQAM), "Early Modern Feminism and Cisness"

c. Taylor ROUSSELLE (McGill), "Destabilization of Gender in Margaret Cavendish's Convent of Pleasure and Female Academy"

3. **Teaching the Eighteenth Century** - Golden Room - Chair / Président: Robin GANEV (Regina)

a. Tiffany POTTER (UBC), "Teaching the Eighteenth Century with Popular Culture Theory (without Modern Popular Culture): Aphra Behn's *The Fair Jilt*"

b. Jean HILLABOLD (Regina) "Many a True Word": Jonathan Swift's "A Modest Proposal" in a Twenty-first Century Classroom

4. **Lecture and Recital** - Imperial Ballroom - Introduction: TBA

*Anders MUSKENS (Tübingen), Travel Souvenirs for the Keyboard: Vogler's Transcultural Soundscapes

12:30-1:30 PM / 12H30-13H30

Lunch / Diner

1:30-3 PM / 13H30-15H

Plenary Lecture III / Conférence plénière III - Imperial Ballroom - Chair / Président : Jes BATTIS (Regina)

**Kai PYLE (Wisconsin-Madison)*

"The Two-Spirit Eighteenth Century"

3-3:30 PM / 15H-15H30

Coffee Break / Pause café

3:30-5 PM / 15H30-17H

*CSECS General Meeting / Assemblée générale de la SCEDHS
Imperial Ballroom*

7-9 PM / 19H-21H

*Banquet / Banquet
Imperial Ballroom*



